



**Get Well Soon!**

**Saturday/Sabado**

**August 25 / 25 de Agosto**

5:00 PM Sasha Tai (dec) by Luis Liendo

**Sunday/Domingo**

**August 26 / 26 de Agosto**

8:00 AM Juanita Acosta (dec)  
by Mary Ann Algerio  
9:00 AM Joseph So (dec)  
by Patrick So & Joan Chen  
10:15 AM Justina Roldan (dec) by Juan Roldan  
11:30 AM Rosa Julia Peña (dif)  
por La Familia Peña

**Monday/Lunes**

**August 27 / 27 de Agosto**

8:30 AM Health of Antonio Invernizzi

**Tuesday/Martes**

**August 28 / 28 de Agosto**

8:30 AM Alfred Benecke (dec) by Family

**Wednesday/Miercoles**

**August 29 / 29 de Agosto**

8:30 AM Accion de Gracias – San Antonio  
by Anonymous

**Thursday/Jueves**

**August 30 / 30 de Agosto**

8:30 AM Flor Maria Fernandez de Hernandez  
por Clara Miranda

**Friday/Viernes**

**August 31 / 31 de Agosto**

12:00 PM (on 13<sup>th</sup> floor of Gouverneur Hospital)  
Special Intentions  
7:30 PM (in Saint Teresa’s Church)  
Virgen Milagrosa

**Saturday/Sabado**

**September 1 / 1 de Septiembre**

12:00 PM Ngang Ming Chan (dec)  
by Chan Kwan Yee & Family  
5:00 PM Ramon Infante (dec) by Maria Collado

Nursing Home Mercedes Isaac

Calvary – Maria Rivera

Home: Fernando Vega, Ramona Tirado,  
Carmen Diaz, Angelina Burgos, Felita Cabrera,  
Luz Camacho, Maria Liranzo, Gladys Rivera,  
Maria Gonzalez, Amelio Estevez, Rafael Toledo,  
Carmen Cortes, Teresa Rodriguez, Clara Howard,  
Gregoria Muñoz, Henry Diaz, Harry Gonzalez,  
Maria Guzman, Domitilia Soltren, Isis Nicole Brown,  
Quisqueya Torres, Ralph Carrero, Alma Varner,  
Anibal Rosa, Elvira Goris, Carlos Alvarado,  
Luis Maldonado, Ana Melendez, Adalinda Rodriguez,  
Antonia Torres, Inocencia Diaz, Tatiana Kelly  
Christine Pawelczak Dowd, Josefina Irizarry,  
Elba Arocho, Carlos Torres, Mary Ann Algerio,  
Lydia Rengel, Ana Josefa Cerda, Gloria Tirado,  
Pedro Maldonado, Nellie Escobar, Tessie De Rosa

\*\*\*\*\*



**Come as a Guest  
Leave as a Friend**

**You are always welcomed at Saint Teresa  
Estas siempre bienvenidos a  
La Iglesia Santa Teresa**

\*\*\*\*\*

**New Lower Eastside Meeting  
Of Alcoholics Anonymous**

**Meetings are held on Tuesday  
at 7:00 PM**

**In the rectory of Saint Teresa  
141 Henry Street  
All are welcomed**

# RCIA

## Rite of Christian Initiation for Adults Teenagers & Adults

Do you come to Church but still are not baptized? Maybe you have not yet received the sacraments of Holy Communion or Confirmation. If this describes you contact Fr. Baker or Sister Diane at 212-233-0233. Classes will be forming soon.

### Jovenes y Adultos

Todavía no estan Bautizado? No han cumplido sus sacramentos de Comunión o Confirmación? Para más información llame a Padre Baker o Hermana Diane. 212-233-0233.

\*\*\*\*\*

## Religious Education Program

### Parents of children in Public School K – 8<sup>th</sup> Grade

Register your child NOW for classes in their Catholic Faith and for the sacraments of Communion and Confirmation. Cost of registration is \$25 (maximum \$50 per family) Registration – Monday thru Friday 9:00 AM till 7:00 PM. If a new student please bring copy of baptismal certificate .

### Padres de los niños /as en escuela publica K – 8 grado

Ahora es el tiempo para inscribir a sus niños/as por sus clases en la fe católico y los sacramentos de Eucaristía y/o Confirmación. La cuota es \$25 por cada niño/a (máximo \$50 por familia) Se puede inscribir Lunes a Viernes de 9:00 AM hasta 7:00 PM. Si su niño/a es Nuevo en la parroquia por favor de traer una copia de su certificado del Bautismo.

\*\*\*\*\*



## Clases de Lectores En Español Empiezan en Septiembre Por favor vean a Luis Sanchez



Let us pray for

Aida Luz Berrios, mother of Santo Colon,  
Evelyn Ayala, sister of Nelson Cancel

&

Elena Pizarro,

who died during the month of August. May God console their families during this time.

Descanso eterno a

Aida Luz Colon, madre de Santo Colon  
Evelyn Ayala, hermana de Nelson Cancel

y

Elena Pizarro,

que fallecieron en el mes de Agosto. Que el Señor consuele a sus familias durante este tiempo.

\*\*\*\*\*

The New York Archdiocesan Committee of Our Lady of Divine Providence, on behalf of the Puerto Rican community, cordially invite you to celebrate the feast day of our Patroness.

La comunidad Puertorriqueña, por medio del Comité Arquidiocesano Nuestra Señora de la Divina Providencia de Nueva York, se complace en invitar a todos nuestros hermanos/as a la celebración del día de nuestra Patrona.

### The Friendship Banquet El Banquete De La Amistad

Friday – Nov. 9<sup>th</sup> / Viernes – 9 de Noviembre

### Mass - / Misa

Sunday – Nov. 18<sup>th</sup> / 18 de Noviembre  
2:00 PM

St. Patrick's Cathedral . Catedral de San Patricio

### Marian Procession / Desfile Mariano

Saturday – Oct. 6<sup>th</sup> / Sabado 6 de Octubre

We invite all parishes to join us.

Invita,os a las parroquias a desfilar con nosotros.

For more information / para más información  
Office of Hispanic Affairs  
Oficina de Asuntos Hispanos;  
212-371-1000 ext 3619 – Carmen Castro

### ***Conocer a Jesús***

En el Evangelio de hoy (Lc. 13, 22-30), alguien le pregunta a Jesús: “Señor, ¿serán pocos los que se salven?” Su respuesta revela que para salvarse es imprescindible que uno haga todos los esfuerzos necesarios para conocerle y hacer Su Santa Voluntad. El profetiza que algunos dirán: “Señor, ábrenos[la puerta estrecha]”; y El replicará: “No sé quiénes son.” Solo aquel que se dedicó a hacer la Voluntad de Dios será conocido en el Cielo, como El nos dice en Mateo 7,21. Es la Voluntad de Dios, y nuestro primer esfuerzo necesario, de que lleguemos a conocer a Jesús personalmente. Muchos conocen acerca de Jesús y lo que El dijo e hizo, y acerca de las enseñanzas que El les ha dado a Su Santa Iglesia Católica. Pero no es lo mismo conocer acerca de un presidente, que conocerlo personalmente. Conocer a Jesús personalmente es poder decir con toda certeza que El es tu Mejor Amigo, que tienes diálogos frecuentes con El, que tu lo escuchas cuando El te habla, y que tu y El tienen una relación muy íntima. Dios nos creó no solo para conocer de El, sino para conocerlo íntimamente y tener una relación personal con El. Jesús quiere que seas uno de aquellos quienes El dice que “vendrán de oriente y occidente, del norte y del sur, y se sentarán a la mesa en el Reino de Dios.”

### ***To Know Jesus***

In today's Gospel (Lk 13. 22-30), someone asked Jesus: “Lord, will only a few people be saved?” His response reveals that in order to be saved it is indispensable that one make all the necessary efforts to know Him and to do His Holy Will. He prophesies that some will say: “Lord, open the door for us;” and He'll reply, “I do not know where you are from.” The person who will be known in Heaven is the one who dedicated him/herself to doing the Will of God, according to Matthew 7,21.

It is God's Will, and our first necessary effort, that we come to know Jesus personally. Many know about Jesus, what He said and did, and about the teachings He has given to His Holy Catholic Church. But it's not the same to know about a president, as oppose to knowing him personally. To know Jesus personally is to be able to say with all certainty that He is your Best Friend, that you have frequent conversations with Him, that you listen to Him when He speaks to you, and that you and Him have a very intimate relationship. God created us not only to know about Him, but to intimately know Him and to have a personal relationship with Him. He wants you to be one of those who He says “will come from the east and the west and from the north and the south and will recline at table in the Kingdom of God.”

*AUGUST 26, 2007*

---

*You are invited to participate in  
Saint Teresa | Nativity Church  
Dinner | Dance Cruise*

*Usted está invitado a participar en la  
Cena/Baile Crucero de la  
Iglesia Santa Teresa/Nativity*

*October 12, 2007 - 12 de Octubre, 2007  
7:30 P.M. - 10:30 P.M.*

*The event will be held on  
The Spirit Cruise Boat  
Buffet Dinner  
Desserts  
Open Bar & Music - all nite*

*El evento será en  
"The Spirit Cruise Boat"  
Buffet Dinner  
Postres  
Barra Abierta & Música  
toda la noche*

*Tickets:- Taquillas:  
\$125.00 – Adults | Adultos  
\$110.00 - under 21 | menores de 21  
\$100.00 - Seniors over 60 | mayores de 60*

*\$25.00 deposit required  
(non refundable)  
by September 11<sup>th</sup>*

*Tickets may be purchased at  
Saint Teresa Church  
141 Henry Street  
or  
Nativity Church  
44 Second Avenue  
For more information please call  
212-233-0233*

*\$25.00 requeridos de depósito  
(no se devuelve)  
hasta el 11 de septiembre*

*Se pueden comprar las taquillas  
en la Iglesia de Santa Teresa  
141 Henry Street  
o en  
Iglesia Nativity  
44 2nd Avenida*

*Para más información, por favor llame al 212-233-0233*